

### Roles of Boxwood in poems by Manochehri Damghani

Fatemeh Mosazadeh-Sayadmahaleh <sup>1</sup>, Ghassem Habibi Bibalani <sup>2</sup>

1. Tonekabon Branch, Islamic Azad University, Tonekabon, Iran

2. Shabestar Branch, Islamic Azad University, Shabestar, Iran

Mosazadeh.f@gmail.com

**Abstract:** *Buxus sempervirens* (Common Box or European Box; also as Boxwood) is a flowering plant in the genus *Buxus*, native to western and southern Europe, northwest Africa, and southwest Asia, from southern England south to northern Morocco, and east through the northern Mediterranean region to Turkey. Abu Najm Ahmad ibn Ahmad ibn Qaus Manuchehri, Also known as Manuchehri Damghani, was a royal poet of the 11th century in Persia. Boxwood has been used at 7 poetry lines that at 1 line used this plant in Metaphor and at 3 lines used in Simile. Boxwood has been used for Metaphor for Long hair (in 1 line). Boxwood has been used for Simile for Good hair (in 1 line), Khatoun Hair (in 1 line), Green Color (in 1 line).

[Fatemeh Mosazadeh-Sayadmahaleh, Ghassem Habibi Bibalani. Roles of Boxwood in poems by Manochehri Damghani. Journal of American Science 2011;7(5):622-624]. (ISSN: 1545-1003). <http://www.americanscience.org>.

**Key Words:** Simile, Metaphor, Boxwood, poems, Manochehri Damghani

#### 1. Introduction

##### *Buxus sempervirens*

*Buxus sempervirens* (Common Box or European Box; also as Boxwood) is a flowering plant in the genus *Buxus* (figure 1), native to western and southern Europe, northwest Africa, and southwest Asia, from southern England south to northern Morocco, and east through the northern Mediterranean region to Turkey. *Buxus colchica* of western Caucasus and *B. hyrcana* of northern Iran and eastern Caucasus are commonly treated as synonyms of *B. sempervirens*.

Classification of *Buxus sempervirens* is ( USDA, 2010):

|               |                                     |
|---------------|-------------------------------------|
| Kingdom       | Plantae – Plants                    |
| Subkingdom    | Tracheobionta – Vascular plants     |
| Superdivision | Spermatophyta – Seed plants         |
| Division      | Magnoliophyta – Flowering plants    |
| Class         | Magnoliopsida – Dicotyledons        |
| Order         | Buxales                             |
| Family        | Buxaceae                            |
| Genus         | <i>Buxus</i>                        |
| Species       | <i>Buxus sempervirens</i> – Boxwood |



Figure 1: *Buxus sempervirens* (Boxwood). ( Wikipedia, 2010b)

**Manuchehri Damghani**

Abu Najm Ahmad ibn Ahmad ibn Qaus Manuchehri, Also known as Manuchehri Damghani, was a royal poet of the 11th century in Persia.

He was from Damghan in Iran and he is said to invent the form of musammāt in Persian poetry and has the best ones too. He traveled to Tabarestan and was admitted to the court of King Manuchihr of Ziyarid dynasty and that's where he got his pen name. He later was a royal poet in the court of Sultan Shihab ud-Dawlah Mas'ud I of Ghazni son of Mahmud of Ghazna.

He has left behind a divan. His works were extensively studied by A. de Biberstein-Kazimirski in 1886. He died in 1040 CE ( Wikipedia, 2010a).

Plants had been used by poetries as Simile and Metaphor in their poems ( Mosazadeh-Sayadmahaleh and Bibalani, 2010; Mosazadeh-Sayadmahaleh et al., 2010; Mosazadeh-Sayadmahaleh et al., 2011a; Mosazadeh-Sayadmahaleh et al., 2011b; Mosazadeh-Sayadmahaleh et al., 2011c; Mosazadeh-Sayadmahaleh et al., 2011d; Zomorodi, 2008).

**2. Results and Discussion**

Roles of Boxwood in Manuchehri poems  
Metaphor to long hair

درع بش، آتش بچین، گنبد سرین و آتش کتف  
سک دم، غبرخوی و ششاد موی و سرو یال

منوچهری دامغانی، دبیر سیاقی، ۱۳۸۱: ۲۱۲

Simile to Good hair

ششاد نگر بدان نکوزلفی  
کلنار نگر بدان نکوچهری

منوچهری دامغانی، دبیر سیاقی، ۱۳۸۱: ۱۱۷

Simile to Khatoun Hair

ششاد به توی زلفک خاتون شد  
کلنار به رنگ توی و پر نون شد

منوچهری دامغانی، دبیر سیاقی، ۱۳۸۱: ۱۷۱

Simile to Green Color

کلنار جو مرغ و گل زرد جو ماه  
ششاد جو زنگار و می لعل جو زنگ

منوچهری دامغانی، دبیر سیاقی، ۱۳۸۱: ۱۷۲

**3. Conclusion**

Boxwood has been used at 7 poetry lines that at 1 line used this plant in Metaphor and at 3 lines used in Simile. Boxwood has been used for Metaphor for Long hair (in 1 line). Boxwood has been used for Simile for Good hair (in 1 line), Khatoun Hair (in 1 line), Green Color (in 1 line).

**Corresponding Author:**

Fatemeh Mosazadeh-Sayadmahaleh  
Tonekabon Branch, Islamic Azad University,  
Tonekabon, Iran  
Mosazadeh.f@gmail.com

**References**

1. Mosazadeh-Sayadmahaleh F, and Bibalani G H (2010). Application of the Boxwood tree in poems by Rodaki Samarghandi International Journal of Academic Research 2 (5): 356.
2. Mosazadeh-Sayadmahaleh F, Esmaeilzadeh-Estakhrbizar Y, and Bibalani G H (2010). Simile and Metaphor Application of Buxus sempervirens (Boxwood) in poems by Hafez International Journal of Academic Research 2 (6): 478.
3. Mosazadeh-Sayadmahaleh F, Esmaeilzadeh-Estakhrbizar Y, and Bibalani G H (2011a). Application of Judas tree (Cercis siliquastrum) in poems by Hafez International Journal of Academic Research 3 (1): 1000.
4. Mosazadeh-Sayadmahaleh F, Esmaeilzadeh-Estakhrbizar Y, and Bibalani G H (2011b). Roles of Boxwood in poems by Hafez International Journal of Academic Research 3 (1): 322.

5. Mosazadeh-Sayadmahaleh F, Esmailzadeh-Estakhrbizar Y, and Bibalani G H (2011c). Simile and Metaphor of Daffodil (*Narcissus* spp.) in poems by Hafez International Journal of Academic Research 3 (1): 671.
6. Mosazadeh-Sayadmahaleh F, Esmailzadeh-Estakhrbizar Y, and Bibalani G H (2011d). Study on Application of *Viola odorata* in poems by Hafez International Journal of Academic Research 3 (1): 994.
7. Rushforth, K. (1999). *Trees of Britain and Europe*. Collins ISBN 0-00-220013-9.
8. USDA (2010). PLANTS Profile for *Buxus sempervirens*, <http://plants.usda.gov>, Retrieved 29 July 2010.
9. Wikipedia (2010a). Manochehri Damghani [http://en.wikipedia.org/wiki/Manochehri Damghani](http://en.wikipedia.org/wiki/Manochehri_Damghani), Retrieved 29 July 2010.
10. Wikipedia (2010b). *Buxus sempervirens*. [http://en.wikipedia.org/wiki/Buxus\\_sempervirens](http://en.wikipedia.org/wiki/Buxus_sempervirens). Retrieved 29 July 2010. .
11. Zomorodi H (2008). *Simile and metaphor plant in Persian poetry*. Zavar Press. Tehran. P 368. ISBN 987-964-401-327-0.

5/3/2011